



SINT MAARTEN

LANDSCOURANT

National Gazette

Tweewekelijkse officiële uitgave van Sint Maarten

Jaargang 2012, nummer 14

6 juli 2012

INHOUD	Pag.
Aankondigingen	1
Oproeping, aankondiging fusie, mededeling en echtscheiding	2
Condensed Balance Sheet, mei 2012, Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten	3
Aanschrijving Minister van Financiën	4
Besluit tot aanwijzing	7

AANKONDIGING

Op grond van artikel 5, zevende lid, van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Sint Maarten.

Bij exploit d.d. **8 juni 2012**, afschrift waarvan is gelaten aan de Officier van Justitie op St. Maarten, heb ik, *Solange M. APON*, deurwaarder op St. Maarten, alhier, ten verzoeken van **Soremar Holding N.V., Soremar Real Estate N.V. & Soremar Vehicles N.V.**, gevestigd op St. Maarten, gedomicilieerd ten kantore van de advocaten *mrs. Jeroen Veen & Joost Meyer* aan **Marcellinus Hendricus Maria van den Boogaard**, wonende in Frankrijk, zonder bekend adres,

BETEKEND:

een grosse van een vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats St. Maarten, van 15 mei 2012 met het bevel om binnen twee (2) dagen na betekening van gemeld vonnis aan de inhoud daarvan te voldoen.

De deurwaarder;
S.M. APON

AANKONDIGING

Op grond van artikel 5, zevende lid, van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Sint Maarten.

Bij exploit d.d. **18 juni 2012**, afschrift waarvan is gelaten aan de Officier van Justitie op St. Maarten, heb ik, *Solange M. APON*, deurwaarder op St. Maarten, alhier ten verzoeken van **Soremar Holding N.V., Soremar Real Estate N.V. & Soremar Vehicles N.V.**, gevestigd op St. Maarten, gedomicilieerd ten kantore van de advocaten *mrs. Jeroen Veen & Joost Meyer* aan **Marcellinus Hendricus Maria van den Boogaard**, wonende in de Frankrijk, zonder bekend adres,

BETEKEND:

een grosse van een vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats St. Maarten, van 21 oktober 2011 met het bevel om binnen twee (2) dagen na betekening van gemeld vonnis aan de inhoud daarvan te voldoen.

De deurwaarder;
S.M. APON

OPROEPING

Op grond van artikel 5, zevende lid, van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Sint Maarten.

Bij exploit dd. **25^e juni 2012**, afschrift waarvan is gelaten aan de Officier van Justitie op St. Maarten, heb ik, *Solange M. APON*, deurwaarder op St. Maarten, alhier,

OPGEROEPEN:

Louise Dockery & Robelto Herbert, zonder bekend adres, om op dinsdag, **16^e oktober 2012** te **08:30** uur voormiddags ter zitting van het Gerecht in Eerste Aanleg op St. Maarten, ten Raadhuize te Philipsburg te verschijnen, om op de vordering van **Fernando van Heyningen**, wonende op St. Maarten, gedomicilieerd ten kantore van de advocaat *mr. Joost Meyer*, te antwoorden.

AANKONDIGING FUSIE

De besturen van Altura N.V. (de verkrijgende vennootschap) en Asial N.V. en Are N.V., (de verdwijnende vennootschappen) allen statutair gevestigd te Sint Maarten hebben een voorstel tot fusie als bedoeld in artikel 2:312 Burgerlijk Wetboek opgesteld.

Het voorstel tot fusie, de laatste drie goedgekeurde jaarrekeningen en de jaarverslagen over de drie afgesloten jaren van voornoemde vennootschappen liggen ter inzage ten kantore van het handelsregister te Sint Maarten; voorts liggen de stukken als bedoeld in artikel 2:314 Burgerlijk Wetboek ter inzage ten kantore van de voornoemde vennootschappen op het adres Schottegatweg Oost 44 te Curaçao alsook op het adres Front Street 5 suite 4 te Sint Maarten, voor diegenen die daartoe ingevolge de wet gerechtigd zijn.

Curacao Corporation Company N.V.
Namens: Altura N.V.,
 Asial N.V. en
 Are N.V.

MEDEDELING

De curator in het faillissement van **Billy Folly Development Corporation N.V.**, gevestigd te St. Maarten, deelt mee, dat de slotuitdelingslijst in dit faillissement op 25 juni 2012 gedurende tien (10) dagen ter kosteloze inzage is gedeponeed ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg van St. Maarten in The Court House aan de Frontstreet 58 te Philipsburg aldaar.

Curator;
mr. M.R.B. Gorsira
VanEps Kunneman VanDoorne
T +599 9 461 3400 ext. 222
F +599 9 461 2023
gorsira@ekvandoorne.com
www.ekvandoorne.com

ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats St. Maarten, van de **13 februari 2012** tussen **Joy Joanne Joseph**, "verzoekster", wonende op St. Maarten en **Franchet Roydon Nisbett**, "verweerder", wonende op St. Maarten, wier huwelijk op 7 juli 1998 op St. Maarten met elkander gehuwd, echtscheiding is uitgesproken.

De deurwaarder;
S.M. APON

Condensed Balance Sheet

CENTRALE BANK VAN CURAÇAO EN SINT MAARTEN

May 2012

(millions of NAf.)

Assets	31-May-12	Difference	Liabilities	31-May-12	Difference
		compared to			compared to
		30-Apr-12			30-Apr-12
Claims on nonresidents	3,564.7	86.9	Liabilities to nonresidents	661.0	-1.9
Gold	1,172.4	-70.2	Deposits of nonresidents in foreign currency	661.0	-1.9
Official reserves	2,203.9	162.1			
Securities and loans	188.3	-5.0			
Domestic assets	433.9	0.0	Domestic liabilities	2,266.1	156.7
			Currency in circulation	376.1	5.6
Claims on the government	0.2	0.1	Government deposits	215.3	-118.2
Government paper in portfolio	0.2	0.1	Government of Curacao	126.0	-119.3
Government agencies and institutions	0.0	0.0	Government of Sint Maarten	0.1	0.0
Other	0.0	0.0	Former Central Government	83.8	-4.3
			Government agencies and institutions	5.5	5.4
Claims on deposit money banks	0.3	-0.5	Liabilities to deposit money banks	1,330.0	246.6
Current account balances	0.3	-0.5	Current account balances	591.7	224.8
			Certificates of Deposit	30.3	0.0
			Required reserves	708.1	21.8
Claims on other sectors	433.5	0.4	Liabilities to other sectors	344.7	22.7
Other assets	433.5	0.4	Deposits of other residents	251.6	22.4
			Other liabilities	93.2	0.3
			Capital and reserves	1,071.5	-68.0
Total assets	3,998.6	86.9	Total liabilities	3,998.6	86.9

During the month of May 2012, the Bank increased the percentage of the reserve requirement, its main monetary policy instrument, by 0.25 percentage point to reach 11.25%. Although the temporary credit freeze affects private credit extension and, hence, domestic expenditures and imports, this measure does not influence the excess liquidity in the money market. Therefore, the Bank continues to gradually increase the reserve requirement to curb the excess liquidity in the money market. The other monetary policy instrument, the auctioning of Certificates of Deposit (CDs), was not actively deployed. During the biweekly auctions, the Bank aimed only at the refinancing of maturing CDs. The amount of outstanding CDs, therefore, remained unchanged.

Base money¹ rose by NAf. 230.4 million, largely as a result of a net increase in the current account balances of the commercial banks at the Bank (NAf. 224.8 million). The rise in the current account balances was due to, among other things, funds received from the Dutch government from the repayment of matured debt securities and interest payments². In addition, the Curaçao government transferred funds from its account at the Bank towards its accounts at the commercial banks. The latter also explains the drop in the item "Government deposits" by NAf. 118.2 million.

Worth mentioning is also the increase in the deposits of other residents (NAf.22.4 million). This increase was due largely to a payment by the Dutch Ministry of the Interior and Kingdom Relations (BZK) towards the government pension fund, APNA, regarding an annuity loan taken over³.

The item "Official reserves" rose by NAf. 162.1 million as a result of, among other things, the transfers by the Dutch government regarding the repayment of matured debt and interest payments. Also, the commercial banks sold foreign exchange to the Bank.

Finally, the item "Gold" declined by NAf. 70.2 million as a result of the lower market value at the balance sheet date compared to the end of April 2012. The decrease in the item "Capital and reserves" on the liabilities side of the balance sheet was related to the decrease of the market value of gold.

Willemstad, June 22, 2012

Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten

¹ The sum of currency in circulation and the current account balances of the commercial banks at the Bank.

² The Dutch government took over all remaining outstanding debt of the entities of the former Netherlands Antilles.

³ The Dutch government took over all remaining outstanding debt of the entities of the former Netherlands Antilles.



Minister
van Financiën

AANSCHRIJVING 2012, no. 1042 Philipsburg, 18 juni 2012

Aanschrijving ter uitvoering van artikel 39, eerste lid, onderdeel a, van de Algemene landsverordening Landsbelastingen inzake artikel 8, vierde, zesde en dertiende lid, van de Landsverordening belasting op bedrijfsomzetten 1997.

1. Inleiding

In de Landsverordening belasting op bedrijfsomzetten 1997 (hierna LBBO) is in artikel 8 een drietal vrijstellingen opgenomen ter zake van de levering van goederen en het verrichten van diensten ten behoeve van het internationale lucht- en zeevervoer. Vanuit de praktijk van de rechtstoepassing bereikte mij een aantal vragen met betrekking tot bepaalde diensten waarbij onduidelijkheid bestaat of zij onder de bovengenoemde vrijstellingen vallen. Om deze onduidelijkheden weg te nemen, bepaal ik als volgt.

2. Vrijstelling BBO op diensten ten behoeve van het internationale lucht- en zeevervoer

Operational lease van luchtvaartuigen en zeeschepen

In de praktijk worden vliegtuigen doorgaans middels operationale lease door de buitenlandse vliegtuigfabrikant aan de lokale luchtvaartmaatschappijen ter beschikking gesteld. Vanuit de praktijk is de vraag opgekomen of over de leasetermijnen belasting op de bedrijfsomzetten (BBO) is verschuldigd.

In de memorie van toelichting bij de invoeringswet van de LBBO is inzake financiële leasing het volgende opgemerkt: "Financiële leasing moet worden onderscheiden van de zogenoemde "operationele leasing", waarbij de lessor economisch en juridisch eigenaar van de zaak blijft en onderhoud en verzekering voor zijn rekening komen. Anders dan het geval is bij financiële leasing voorziet operationele leasing niet in een koopoptie aan het einde van de leaseperiode. Operationele leasing van een zaak heeft derhalve het karakter van verhuur/huur van die zaak, en is dus een dienst en als zodanig belast." Voor zover deze dienst (de verhuur van vliegtuigen) wordt genoten binnen het heffingsgebied, is de bedrijfsomzetten daarover onderworpen aan de heffing van BBO. Van een genot binnen het heffingsgebied zou slechts sprake zijn indien het vliegtuig fysiek op Sint Maarten bevindt. De belastingheffing zou derhalve slechts betrekking hebben op het gedeelte van de huurvergoedingen die toe te rekenen zijn aan de duur waarop het vliegtuig zich in het heffingsgebied bevindt. De heffing van de BBO over deze dienst acht ik onwenselijk, mede gelet op de internationale afspraken op basis van het Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart en de resoluties van de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie (ICAO). Om de lokale burgerluchtvaart gelijke concurrentiemogelijkheden te bieden, keur ik vooruitlopend op wetgeving goed dat bepaalde specifieke diensten en leveringen, die rechtstreeks verband houden met en noodzakelijk zijn voor de uitoefening van de internationale en interregionale lucht- en scheepvaartactiviteiten, niet te belasten voor de BBO. Uiteraard moet het gaan over diensten en leveringen die behoren tot de

kerntaken van de internationale en interregionale lucht- en scheepvaartactiviteiten en waarbij het uitblijven van deze diensten en leveringen het lucht- en scheepvaartverkeer onmogelijk is. Onder deze specifieke diensten en leveringen worden ondermeer verstaan: de operational leasetermijnen van vliegtuig en zeeschepen, alsmede de leasetermijnen voor het gebruik van de (internationaal verplichte) software voor vliegtuigen en passagiersafhandeling. Afgeleide diensten, zoals de bewaking van vliegtuigen, vallen niet onder deze goedkeurende regeling.

Tickets

In artikel 8, vierde lid, van de LBBO is bepaald dat vrijstelling van belasting wordt verleend voor dat gedeelte van de bedrijfsomzet waarvan de ondernemer kan aantonen dat het is gerealiseerd door het verrichten van vervoersdiensten door middel van luchtvaartuigen en zeeschepen. Het gedeelte van de bedrijfsomzet van de lucht- of zeevaartmaatschappij dat voortvloeit uit de vergoedingen voor het vervoeren van personen en goederen, is derhalve vrijgesteld van BBO. Hieronder wordt ondermeer begrepen de omzet uit vliegtickets. Hierbij maakt het niet uit of de passagier de tickets rechtstreeks van de luchtvaartmaatschappij of via een reisbureau afneemt. Echter, de vrijstelling ziet niet op de omzet welke wordt gerealiseerd ter zake van het verrichten van verkoop- of bemiddelingsdiensten; servicekosten die een reisbureau ter zake van hun dienst aan de cliënt in rekening brengt, vallen niet onder de vrijstelling.

Pleziervaartuig

In artikel 8, vierde lid, van de LBBO is voorts bepaald dat pleziervaartuigen met betrekking tot zeeschepen worden uitgezonderd van de vrijstelling. Voor de vraag of er sprake is van een pleziervaartuig is vooral bepalend het feitelijk gebruik en de feitelijke bestemming. Als pleziervaartuig wordt aangemerkt een vaartuig dat naar aard en inrichting beoordeeld, geschikt is gebruikt te worden en in regel gebruikt wordt voor het plezier van de houder, die het zelf, eventueel met zijn gezin en/of persoonlijke gasten, al dan niet met een door hem aangeworven bemanning, bevaart. De houder van een dergelijk vaartuig hoeft niet noodzakelijkerwijs de eigenaar te zijn; ook krachtens huur kan men het gebruik van een dergelijk vaartuig hebben om het voor eigen plezier te gebruiken. Wordt een dergelijk vaartuig door de eigenaar of huurder gebruikt om anderen voor hun plezier tegen betaling op te voeren, dan blijft het in deze zienswijze een pleziervaartuig. Dat zou zelfs het geval zijn, als het vaartuig – tegen zijn aard en inrichting in- gebruikt zou worden voor andere doeleinden, zoals vervoer van werknemers naar en van hun werk of vervoer van goederen. Weekend Kajuitkruisers (cabin boats), zeilboten of (mega)jachten, zijnde specifieke pleziervaartuigen die gebruikt worden voor tochtjes op zee of het bevaren van baaien en nabije kustwaten, zijn niet vrijgesteld.

Omgekeerd moet dan niet als een pleziervaartuig aangemerkt worden een vaartuig dat, naar aard en inrichting beoordeeld, geschikt is gebruik te worden en in de regel gebruikt wordt voor commerciële doeleinden. Vaartuigen, welke bestemd zijn om als openbaarvervoermiddel te worden gebezigd, zoals de ferry diensten, behoren niet onder pleziervaartuigen te worden begrepen, zodat daarvoor de vrijstelling van toepassing is. Zie in dit kader ook het zesde lid van artikel 8, LBBO. Onder een openbaarvervoermiddel wordt in beginsel verstaan vaartuigen van alle soorten, niet zijnde pleziervaartuigen, die zijn ingericht voor het vervoer van personen en/of goederen van de ene plaats naar de andere (bestemmingsverkeer), die voorts openbaar toegankelijk zijn en volgens een vaste of vraagafhankelijke dienstenregeling en tegen een vooraf vastgesteld tarief vervoeren.

Diensten ten behoeve van zeeschepen of luchtvaartuigen

In artikel 8, zesde lid, van de LBBO is bepaald dat vrijstelling van belasting mede wordt verleend voor dat gedeelte van de bedrijfsomzet waarvan de ondernemer kan aantonen dat het is gerealiseerd door het verrichten van diensten ten behoeve van de in het vierde lid bedoelde zeeschepen of luchtvaartuigen. In de praktijk blijkt onduidelijkheid te bestaan omtrent de reikwijdte hiervan. Blijkens de Memorie van Toelichting heeft de vrijstelling van de in dit lid bedoelde diensten betrekking op diensten die worden verricht voor de rechtstreekse behoefte van de desbetreffende schepen en luchtvaartuigen en hun lading. Onder deze vrijstelling vallen slechts onderhouds- en

herstelwerkzaamheden, zoals bijvoorbeeld het wassen, verven, schoonmaken of het repareren van (een onderdeel van) een zeeschip of luchtvaartuig. Diensten aan de luchtvaartmaatschappij of zeeschipmaatschappij, zoals bijvoorbeeld de levering van maaltijden (catering), zijn niet vrijgesteld op basis van dit artikellid.

Diensten in een zee- of luchthavengebied

In artikel 8, dertiende lid, van de LBBO is bepaald dat vrijstelling van belasting wordt verleend voor dat gedeelte van de bedrijfsomzet waarvan de ondernemer kan aantonen dat die is gerealiseerd door diensten, die in een zee- of luchthavengebied worden verricht met betrekking tot in het heffingsgebied binnenkomende en uitgaande goederen. Vrijgesteld van heffing zijn slechts die diensten die *rechtstreeks* verband houden met het binnenkomen en uitgaan van goederen. Daaronder vallen niet diensten die worden verleend aan derden, die op hun beurt mogelijk een dienst verrichten met betrekking tot in het heffingsgebied binnenkomende en uitgaande goederen. Evenmin vallen diensten in een zee- of luchthavengebied met betrekking tot personen onder. Vooruitlopend op een wetswijziging keur ik goed, dat diensten, die in een zee- of luchthavengebied worden verricht met betrekking tot in het heffingsgebied binnenkomende en uitgaande personen mede onder de vrijstelling vallen. Gedacht kan worden aan diensten zoals het inchecken van passagiers en 'passenger handling' bij aankomst en vertrek. In dit kader keur ik eveneens goed dat het laden en lossen van bagage binnen het zee- en luchthavensgebied ook onder de vrijstelling valt.

3. Bekendmaking

Deze Aanschrijving wordt bekendgemaakt in de Landscourant.

4. Inwerkingtreding

Deze Aanschrijving treedt in werking met ingang van haar dagtekening.

De Minister van Financiën,
Roland S. Tuitt, MBA, CPA

Besluit van 12 juni 2012, nr. 12.001317 tot aanwijzing van mr. J. Thunnissen-Tonneman als Hoofd van de Scheepvaartinspectie

Op de voordracht van Onze Minister van Infrastructuur en Milieu van 7 juni 2012, nr. IenM/BSK-2012/99137, Hoofddirectie Bestuurlijke en Juridische Zaken;
Gelet op artikel 10, tweede lid, van de Schepenwet;

Hebben goedgevonden en verstaan:

Artikel 1

De aanwijzing van ir. Johannes Floris de Leeuw als Hoofd van de Scheepvaartinspectie wordt ingetrokken.

Artikel 2

Als Hoofd van de Scheepvaartinspectie wordt aangewezen mr. Jenny Thunnissen-Tonneman, geboren op 2 april 1952 te Groningen, wonende te Leiderdorp.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking met ingang van de dag na de datum van uitgifte van de Staatscourant waarin het wordt geplaatst en werkt terug tot en met 1 november 2008.

Onze Minister van Infrastructuur en Milieu is belast met de uitvoering van dit besluit dat in de Staatscourant, de Landscourant van Aruba, de Curaçaose Courant en de Landscourant van Sint Maarten zal worden geplaatst.

Den Haag, 12 juni 2012

Beatrix

*De Minister van Infrastructuur en Milieu,
M.H. Schultz van Haegen-Maas Geesteranus.*